



Advies gevraagd door de Commissie Justitie op het wetsontwerp van 30 juni 2015 houdende de wijziging van het burgerlijk procesrecht en houdende diverse bepalingen inzake justitie.

Avis demandé par la Commission Justice de la chambre sur le projet de loi du 30 juin 2015 sur la modification de la Loi sur la procédure civile et portant dispositions diverses relatives à la justice.

1. Inleiding

Wie is BAPN?

Het Belgisch Netwerk Armoede Bestrijding (BAPN) werd twintig jaar geleden opgericht opdat mensen in armoede hun stem zouden kunnen laten horen, zowel op Belgische als op Europese niveau, waar BAPN actief is. BAPN ondersteunt de participatie van mensen in armoede en strijdt samen met de betrokkenen op lange termijn en op structurele wijze tegen de oorzaken van de verarming en voor de uitroeiing van armoede.

Als lid van het Europees netwerk tegen armoede (EAPN), werkt BAPN binnen een internationaal perspectief. Het Belgisch netwerk heeft als leden de regionale netwerken, die : Netwerk Tegen Armoede (NTA), Forum Bruxellois de Lutte contre la Pauvreté (FBLP) Brussel platform Armoede (BPA), Réseau Wallon de Lutte contre la Pauvreté (RWLP). BAPN werkt voortdurend met de verenigingen van de regionale netwerken en hun doelpubliek om zo dicht bij hun dagelijkse realiteit te staan. BAPN richt haar acties ook op diverse sociale actoren, partners en platforms

BAPN maakt deel uit van het Platform Recht voor iedereen.

Het Platform Recht voor iedereen is een feitelijke vereniging van verschillende spelers uit de Belgische samenleving en de juridische wereld- middenveldorganisaties, vakbonden, verenigingen – uit het Noorden en het Zuiden van het land met als doel de toegankelijkheid tot het recht voor iedereen te bevorderen.

Het Platform werkt rond alternatieve pistes van financiering van justitie, de verbetering van de kwaliteit van de juridische dienstverlening en de optimalisatie van de toegankelijkheid van het recht voor elke burger , vooral de meest kwetsbare burger in het bijzonder.

Vanuit het Platform werd reeds een eerste globaal advies gegeven op het globale plan Geens.

1. Introduction :

Qui est BAPN ?

Le Réseau Belge de Lutte contre la Pauvreté (BAPN) est né il y a une vingtaine d'année pour permettre aux personnes en situation de pauvreté de faire entendre leur voix aux niveaux belge et européen où il est actif. Appuyant la participation des premiers concernés, il agit avec eux pour lutter sur le long terme et de manière structurelle contre les causes de l'appauvrissement et pour l'éradication de la pauvreté.

Membre du Réseau Européen de Lutte contre la Pauvreté (EAPN), il inscrit son action dans une perspective internationale. Le Réseau Belge a pour membres les réseaux régionaux qui coordonnent leur action à travers lui: Netwerk Tegen Armoede (NTA), Forum Bruxellois de Lutte contre la Pauvreté (FBLP), Brussels Plateforme Armoede (BPA), Réseau Wallon de Lutte contre la Pauvreté (RWLP).

Il travaille de manière continue avec les associations membres des réseaux régionaux et leur public pour être au plus près de leur réalité quotidienne. Il articule aussi son action à un ensemble d'acteurs sociaux, de partenaires et de plate-formes.

BAPN est membre de la Plateforme Justice pour Tous.

La Plate-forme Justice pour Tous est une association de fait regroupant différents acteurs sociaux et du monde juridique – organisations de la société civile, syndicats, associations – du Nord et du Sud du pays qui partagent l'objectif de promouvoir l'accès à la justice pour chacun.

La Plate-forme travaille à la recherche de pistes alternatives de financement de la justice, l'amélioration de la qualité des services juridiques et l'optimisation de l'accessibilité au droit pour tous les citoyens, en particulier les citoyens les plus vulnérables.

La Plate-forme a déjà émis un premier avis d'ensemble sur le Plan Global Geens.

2. Totstandkoming advies binnen BAPN

Indien we ervan uitgaan dat armoedebestrijding een gezamenlijke inzet vraagt om tot maatschappelijke veranderingen te komen, zijn mensen in armoede essentiële medespelers om mee probleemconstructies en eventuele interventies te definiëren en om te kijken hoe maatschappelijke breuklijnen en ongelijkheden opgeheven kunnen worden. Binnen BAPN en binnen de verenigingen hierin vertegenwoordigd vertrekken we daarom steeds vanuit de ervaringen van mensen in armoede en de daaraan gekoppelde uitdagingen voor het beleid en betrokken partners.

De toegang tot het recht / justitie is een thema dat mensen in armoede reeds jaren erg aanbelangt. Er zijn immers heel wat drempels tot het recht of tot het verkrijgen van het recht voor mensen in armoede :

- Taal en communicatie
- Wantrouwen tegenover alle juridische actoren

- De steeds hoger wordende kosten van de toegang tot het recht
- Het te laat of niet de juiste formaliteiten vervuld hebben en / of andere administratieve drempels
- De soms slechte kwaliteit van de geleverde prestaties door juridische actoren
- ...

Vanuit deze ervaringen hebben we dit eerste wetsontwerp in het kader van het globale Justitieplan met veel aandacht gelezen. Ons advies vertrekt steeds vanuit de premisse van een kwaliteitsvolle rechtstoegang voor de meest kwetsbare burger.

2. Fondement de l'avis

Si nous supposons que la lutte contre la pauvreté demande une volonté commune pour aboutir à du changement social, les personnes en situation de pauvreté sont des interlocuteurs essentiels pour l'identification des difficultés structurelles et des interventions à réaliser, ainsi que pour révéler les inégalités et les clivages sociaux.

Au sein du BAPN et des associations représentées, nous ne nous éloignons donc jamais de l'expérience des personnes en situation de pauvreté et des défis qui y sont liés pour le monde politique et les partenaires concernés.

L'accès au droit/à la justice est un thème qui concerne depuis des années les gens vivant en pauvreté. En effet, ils sont confrontés beaucoup d'obstacle à l'accès ou l'obtention de droits:

- *Le langage et la communication*
- *La méfiance à l'égard de tous les acteurs juridiques*
- *Le coût toujours plus élevé de l'accès aux droits*
- *Les dépassements de délais ou les formalités inappropriées et/ou d'autres obstacles administratifs*
- *La qualité parfois médiocre des prestations effectuées par les acteurs juridiques*
- ...
-

A partir de cette expérience, nous avons lu avec attention le premier projet de loi dans le cadre du Plan Global Justice. Notre avis se fonde toujours sur le préalable d'une accès à une justice de qualité pour le citoyen les plus vulnérables.

3. Advies wetsontwerp 1219/001

3.1. Informatisering

Een toenemende aandacht voor de informatisering in het kader van de modernisering van justitie kunnen we enkel toejuichen. Dit kadert in het toegankelijker maken van justitie. Toch willen we graag aandacht vragen voor het volgende:

- Een doorgevoerde informatisering dreigt de zwaksten in onze samenleving uit te sluiten als men enkel hierop focust. Niet iedereen beschikt over de knowhow en , de technische middelen of de nodige financiële middelen om mee te kunnen met de informatisering.
- Informatisering mag geen excuus zijn om griffiediensten te sluiten of om op papier te communiceren met de rechtbank onmogelijk te maken. Integendeel de toegankelijkheid van

de griffies moet nog beter en procedures moeten ook op maat van de meest kwetsbare burger mogelijk blijven.

Voor ons is ook onduidelijk of deze informatisering tot gevolg heeft dat

- De burger zonder advocaat nog op papier kan communiceren met de rechtbank ?
- De zaken die standaard niet meer op papier te krijgen zullen zijn (jaarrekeningen van ondernemingen) nog steeds kosteloos op papier te krijgen zijn op een eenvoudige manier ?

Voor BAPN moeten beide mogelijkheden naast elkaar blijven bestaan. Justitie is immers een publieke dienst die zich eveneens dient te conformeren aan de vereisten van toegankelijkheid (bereikbaarheid, betaalbaarheid, bruikbaarheid, beschikbaarheid, betrouwbaarheid, begrijpbaarheid)

3. Avis sur le projet de loi 1219/001

3.1. Informatisation

Nous ne pouvons qu'applaudir à l'attention croissante apportée à l'informatisation dans le cadre de la modernisation de la justice, cela fait partie de son accessibilité. Toutefois, nous tenons à attirer l'attention sur les points suivants:

- *La mise en oeuvre de l'informatisation, si on se concentre seulement sur cet objectif, risque d'exclure les plus faibles de notre société. Tout le monde ne dispose pas du savoir-faire, des moyens techniques et financiers pour prendre part à cette informatisation.*
- *L'informatisation ne constitue pas une excuse pour fermer les services des greffes ou rendre totalement impossible la "communication papier" avec les Cours et Tribunaux. Au contraire, l'accessibilité des greffes doit encore être améliorée et les procédures doivent également être le plus possible adaptées aux besoins des citoyens les plus vulnérables.*

Pour nous, il n'est pas clair si cette informatisation signifie:

- *Que le citoyen qui se défend sans avocat pourra encore communiquer par écrit (papier) avec les Cours et Tribunaux?*
- *Que les affaires qui en principe ne seront plus disponibles au format papier (comptes annuels des entreprises) pourront encore l'être sur demande, de manière simple et gratuite?*

Pour BAPN, les deux possibilités devraient coexister: après tout, la justice est un service public qui doit se conformer aux exigences d'accessibilité (accessibilité matérielle, accessibilité financière, facilité d'utilisation, disponibilité, fiabilité, caractère compréhensible).

3.2. Procedures

In het wetsontwerp is sprake van vormvereisten en gestandaardiseerde procedures om de procedures te vereenvoudigen.

Ook hier vragen we aandacht voor de burger die zich zonder advocaat verdedigt. Moet ook hij voldoen aan deze strenge vormeisen / conclusievereisten ?

Nergens in het wetsontwerp is aandacht voor het gebruik van eenvoudig taalgebruik en incentives hieromtrent. Het is nochtans één van de grootste oorzaken van de toenemende drempels bij het verkrijgen van rechten.

Het lijkt ons dus veel belangrijker om dit probleem aan te pakken, dan de nummering van de middelen bij het schrijven van conclusies.

Dans le projet de loi, il est question de formalisation et de standardisation pour simplifier les procédures.

Ici aussi, nous attirons l'attention sur le citoyen qui se défend seul, sans avocat. Doit-il également se conformer à ces exigences de forme stricte/ ces exigences de conclusions?

Nulle part dans le projet de loi il n'est fait mention de l'utilisation d'un langage simple et d'incitants à ce sujet. C'est pourtant une des raisons principales des obstacles de plus en plus importants dans l'accès aux droits.

Il nous semble tellement plus important de s'attaquer à ce problème, avant celui de la numérotation des pièces dans les conclusions écrites.

3.3. Invordering van onbetwistbare schulden

In dit wetsontwerp is er enkel sprake van de invoering van een betalingsbevel voor b2b transacties. We willen toch onze bezorgdheden over dit model kenbaar maken, zeker voor de kleine zelfstandigen en absoluut als dit zou worden veralgemeend naar de gewone burger.

De behandeling van de 'niet-betwistbare' schuldvorderingen wordt immers verplaatst van een onafhankelijke rechterlijke macht naar een per definitie partijdige controle door de gerechtsdeurwaarder. Als men niet op de juiste wijze of tijdig reageert, wordt men geconfronteerd met een uitvoerbare titel door een deurwaarder.

Er is tevens sprake van een Centraal Register voor de invordering van onbetwiste geldschulden op te richten door de Nationale Kamer van gerechtsdeurwaarders dat ervoor moet zorgen dat de invordering wordt geïnformatiseerd en zo weinig mogelijk fouten bevat.

Mogen we er op wijzen dat het Centraal Bestand voor Beslagberichten ook zo'n databank is die opgericht werd door de Nationale Kamer en onder hun controlebevoegdheid valt en dat dit register tal van fouten bevat en zeker niet naar behoren werkt.

Kortom BAPN verzet zich ten allen tijde en in elke vorm tegen de wijziging van invordering van onbetwistbare schulden zoals omschreven in dit wetsontwerp, omdat er veel te weinig garanties zijn om de rechtszekerheid te bewaken en de verdediging van de rechten van de burger te garanderen.

Men spreekt wel over bijkomende waarborgen voor deze nieuwe opdracht van de gerechtsdeurwaarders, maar deze bestaat uit een vorm van zelfcontrole, namelijk de Nationale

Kamer oefent controle uit. Uit de vele ervaringen met tal van deurwaarders die hun werk niet altijd naar behoren uitvoeren en een Nationale Kamer die daar slechts sporadisch tegen optreedt, is deze controle lachwekkend te noemen .

Recouvrement de dettes non contestées

Ce projet de loi fait seulement référence à l'introduction d'ordre de paiement pour les transactions b2b (Business to Business, entre commerçants). Nous tenons à exprimer nos préoccupations quant à ce modèle, certainement pour les petits travailleurs indépendants en particulier et absolument s'il devait être généralisé au citoyen ordinaire.

Le traitement des dettes non contestables est en fin de compte déplacé d'un pouvoir judiciaire indépendant vers le contrôle par définition partial d'un huissier de justice. Celui qui ne réagirait pas de manière appropriée ou en temps opportun se retrouverait directement confronté à un titre exécutoire délivré par huissier.

On parle bien de garanties supplémentaires pour cette nouvelle tâche des huissiers de justice, mais il s'agit en réalité d'une forme d'auto-contrôle, à savoir par le Chambre Nationale des Huissiers.

Vu le nombre d'expériences avec beaucoup d'huissiers dont le travail n'est pas toujours correctement exécuté et une Chambre Nationale qui très sporadiquement s'inscrit en faux contre ses membres, ce contrôle est risible.

On parle également d'un registre central pour le recouvrement des créances incontestées à mettre en place par la Chambre Nationale des Huissiers de Justice, ce qui suppose que le recouvrement ait été informatisé et qu'il contienne le moins de fautes possibles.

Nous devons faire remarquer que le Fichier Central pour les saisies est aussi une base de données établie par le Chambre Nationale des Huissiers et qui est soumise à sa compétence de contrôle: ce registre contient de nombreuses erreurs et ne fonctionne certainement pas correctement.

En bref BAPN s'oppose à toutes formes de modification du recouvrement des dettes non contestées telles que définies dans ce projet de loi, car elles comportent trop peu de garanties pour protéger la sécurité juridique et assurer la défense des droits des citoyens.

3.4. Inperking van de rol van het openbaar ministerie

De betrokkenheid van het openbaar ministerie bij burgerlijke zaken wordt facultatief gemaakt.

Juist daar waar het openbaar ministerie een nuttige en zelfs noodzakelijke rol kan spelen ter ondersteuning van de zwakkere rechtszoekende , in de eerste plaats in tal van zaken van sociale zekerheid, kan deze zijn rol niet meer automatisch spelen.

Dagelijks ondervinden onze verenigingen die rechtszoekenden begeleiden in hun procedure bij de arbeidsrechtbank de meerwaarde van het arbeidsauditoraat. Zij stellen een dossier samen, vragen stukken op bij instellingen van sociale zekerheid, adviseren en spelen een sterke rol in het

optimaliseren van de procedure samen met de sociale organisaties (cfr. Onderzoeks- en proefproject in Antwerpen). Het arbeidsauditoraat waakt immers over de gelijkheid van de partijen voor de rechter. Langs de ene kant de administraties en instellingen van sociale zekerheid , die over de nodige middelen beschikken) en langs de andere kant de behoeftige , sociale verzekerde.

Indien deze rol van het Openbaar ministerie wordt ingeperkt of wordt geminimaliseerd is dit een grote stap achteruit in de toegankelijkheid van het recht en het bewaken van de rechtsgelijkheid tussen partijen.

BAPN pleit bijgevolg voor het behoud van het verplicht tussenkomen van het openbaar ministerie in zaken van sociale zekerheid.

3.4. La restriction du rôle du Ministère Public

La participation du ministère public en matière civile est rendue facultative. Justement là où le Ministère Public jouer un rôle utile et même nécessaire à l'appui des parties les plus faibles, en premier lieu en matière de sécurité sociale, il peut ne plus jouer son rôle de manière automatique.

L'expérience quotidienne de nos associations qui accompagnent des personnes dans leur procédure devant le Tribunal du travail témoigne de la valeur ajoutée du travail du Parquet. Il constitue le dossier, réclame des pièces auprès des institutions de sécurité sociale, conseille et joue un rôle important dans l'optimisation de la procédure avec les organismes sociaux (cfr. Projet pilote et de recherche à Anvers). L'Auditorat du Travail doit finalement s'assurer de l'égalité des parties devant les tribunaux. D'une part, les administrations et les institutions de sécurité sociale (qui disposent des ressources nécessaires) et d'autre part l'assuré social en état de nécessité.

Si ce rôle du Ministère Public est restreint ou réduit au minimum, c'est un grand pas en arrière concernant l'accessibilité des droits et le maintien de l'égalité entre les parties.

BAPN en appelle par conséquent au maintien de l'intervention obligatoire du Ministère Public en matière de sécurité sociale.

4. Tot slot

BAPN dankt de commissie voor het mogen aanleveren van een advies op dit wetsontwerp.

We willen de commissieleden vragen om zeker blijvend betrokken te mogen zijn bij het aanleveren van adviezen bij verdere hoorzittingen georganiseerd over wetsontwerpen die kaderen in het algemeen Justitieplan van minister Geens.

Het Justitieplan maakt immers melding van nog enkele bijzonder ingrijpende maatregelen inzake de toegang tot het recht zijnde :

- De hervorming van het pro-deosysteem
- De herfinanciering van het juridisch bijstandssysteem
- Het inzetten op buitengerechtelijke afwikkeling
- Kwaliteit en controle van advocaten

- ...

Vanuit de ervaringen die BAPN inzake heeft, kunnen wij een belangrijke bijdrage leveren voor wat betreft bovenstaande maatregelen en de impact en / of gevolgen hiervan op de maatschappelijk kwetsbare burgers.

In dezelfde zin, betrokkenheid bij de werkzaamheden het Platform Recht Voor Iedereen lijkt ons noodzakelijk om een bredere en meer interdisciplinaire blik op deze zaak te houden.

4. Enfin,

BAPN remercie la Commission Justice de la Chambre de lui avoir demandé d'émettre un avis sur ce projet de loi.

Nous voulons demander aux membres de la Commission la certitude de pouvoir être impliqués de manière continue dans la fourniture d'autres avis, lors d'auditions supplémentaires organisées au sujet de projet de loi dans le cadre général du plan Justice du Ministre Geens.

En effet, le Plan Justice fait mention de certaines mesures radicales notamment concernant l'accès au droit comme :

- La réforme du système pro deo*
- Le refinancement du système d'assistance juridique*
- Le pari fait sur le règlement extra-judiciaire des conflits*
- La qualité et le contrôle du travail des avocats*

A partir de l'expérience qu'a BAPN en cette matière, nous pouvons apporter une contribution importante en ce qui concerne les mesures susmentionnées et l'impact et/ou les conséquences qu'elles peuvent avoir sur les citoyens socialement vulnérables.

Dans le même sens, associer aux travaux la plate-forme Justice Pour Tous nous semble nécessaire pour apporter un regard plus large et interdisciplinaire sur ces questions.